

Skulle Hans Majestät härtill bifalla, hindrar sådant likväl icke Hans Majestät att, såsom Senaten nu, underdånigst hemställt, i Nåder godkänna det af Ständerna omfattade förslaget till Förordning angående tillverkning och försäljning af bränvin i landet. »Hans Majestäts beslut rörande bränvinsbränningsskattens användande hör ingalunda till denna förordning, och torde i all händelse icke kunna komma att i densamma ingå.»

10 Skolande det Kejsrerliga Senaten i ärendet affordrade underdåniga yttrande i bref affattas i enlighet med ofvanberörde af flertalet bland Kejsrerliga Senatens ledamöter fattade beslut och, med bifogande af detta protokoll samt Ständernas omförmälte skrifvelse, till Hans Kejsrerliga Majestät insändas.

### 344 YTTRANDE VID EKONOMIEDEPARTEMEN- TET 2. XI 1864

*RA, Senatens arkiv*

20 ... då Senatorn Snellman först utlät sig – och för sin del fann godt förestående ansökning sålunda bifalla, det må Föreningsbanken erhålla i Finlands Bank kassakreditiv till ett belopp af tvåhundra tusen mark på ett års tid, att af Föreningsbanken, emot pant af Hypotheksföreningens i Finland fem procents obligationer eller annan säkerhet som af Bankodirektionen kan godkännas, begagnas samt under de vilkor, som för enskilda personer och korporationer finnas bestämda uti Nådiga kungörelsen af den 9. November 1859., åtnjutas i allt öfrigt, utom hvad angår sättet för erläggande af inträdesafgiften, hvilken det vore För-  
30 eningsbanken obetaget att, oaktadt den beviljade högre kreditivsumman, erlægga endast efter beräkning af fyratiotusen mark samt, ifall kreditivrättigheten derutöfver anlitas, förskottsvis för hvarje fyratiotusen mark.

### 345 J. V. SNELLMAN – FINSKA LITTERATUR- SÄLLSKAPET 2. XI 1864

*FLS vol. 63*

40 Helsingfors, den 2. November 1864.

Till Finska Litteratursällskapet i Helsingfors.

Sedan ett bidrag af högst femtusen rubel silfver eller tjugutusen mark i Nåder anslagits åt härvarande Finska Litteratursällskap för ombesörjandet af en fullständig juridisk handbok i ny öfversättning till Finska språket, har Sällskapet uti en till Kejsrerliga Senaten ingifven skrift, jemte tillkännagifvande att sjelfva lagboken numera blifvit af Prosten Gustaf Cannelin till nämnda språk öfversatt, äfvensom att Sällskapet  
50 vore sinnadt att låta trycka en upplaga af öfversättningen i sexhundra exemplar för att, innan densamma slutligen lades till grund för ifrågavarande verk, öfverlämnas till allmänhetens granskning, anhållit att för detta ändamål samt till honorarium åt öfversättaren och för bestridandet af öfriga med arbetets utgifning förenade kostnader af anslaget utbekomma sex tusen mark.